



# DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.  
Page No.  
Page

1 / 1

52660055735

KACO Dichtungstechnik Ges.m.b.H | Gewerbestraße 398 | A-5582 St. Michael i. L.

**MAGNA PT S.P.A.**  
**PLANT MODUGNO**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MODUGNO BA**  
**ITALIEN**

3 Lieferschein-Nr.  
Delivery Note No.  
Bordereau de livraison

21387804

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison

09.04.2021

8 Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91023454

220617

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°			
	550004513701	VKS		2021/18128			
19 Versandart Means of transport Mode d'expédition	20 frei/unfrei free/franco	21 Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg	24		
by forwarder	X	see below	K 57545	brutto gross brut	197,39	netto net	124,99
25 Versandanschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA ITALIEN			26 Abladestelle Rec location Lieu de livraison	14248		
27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart * / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité			

1 9009069760 92907201 9.600,00 Stück  
 DESF 50x60x8 R02Z01 DESF 50x60x8 R02Z01  
 N. ZST.: 09.11.20 N. ZST.: 03.03.21 FPM75616F  
 FPM75616F

Chargen:

packaging type	pcs.	fill quant
45k Palette	2	4.800,00
78 KLT 3215	80	120,00
31 6099101208 Ü-Deck.	2	

KUEHNENAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini 4 - Modugno (BA)

14 APR 2021

"Per la consegna si riserva di  
verifica su quantità e quantità"

180291908  
501182852  
**KUEHNENAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 2  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data contratto:  
 Firma:

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
 Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die  
 Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-  
 form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage [www.kaco.de](http://www.kaco.de)

Geschäftsführer  
Dipl.-Ing. Richard Ongharh

Verwaltung  
St. Michael im Lungau  
Tel.: +43 (0) 6477 8899  
Fax: +43 (0) 6477 8899-28

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment  
 will be accepted only according to our written agreement. Our written common  
 business terms will be sent to you on request. They are also available on our  
 homepage [www.kaco.de](http://www.kaco.de)

Gesellschaft m.b.H.  
Sitz St. Michael im Lungau  
Landesgericht Salzburg  
FN 33 428 I

Steuernr. 043/0927  
Finanzamt Nr.90  
UID Nr. ATU 333 77 805

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute  
 dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier  
 écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont  
 également disponible sur notre page d'accueil [www.kaco.de](http://www.kaco.de)

Bankverbindungen  
Raiffeisenverband Salzburg  
IBAN AT8635000000055509  
BIC RVSAAT2S  
Raiffeisenbank Lungau  
IBAN AT84 3506 3000 3411 7556  
BIC RVSAAT2S063

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**KACO DICHTUNGSTECHNIK GES.M.B.H.**  
 GEWERBESTR. 398  
 A-5582 SANKT MICHAEL IM LUNGAU  
 ANNA FRANDL, Tel: +43 6477 8989177

Date / Data  
**12-APR-2021**



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)  
**KACO DICHTUNGSTECHNIK GES.M.B.H.**  
 GEWERBESTR. 398  
 A-5582 SANKT MICHAEL IM LUNGAU  
 ANNA FRANDL, Tel: +43 6477 8989177

Order Code / Ordine di trasporto  
**SZG-EC-0055735**

Delivery terms / Condizioni di trasporto  
 free domicile franco dom.  
 Cleared sdoganato  
 taxes paid dazi pagati  
 duty paid dir. dog. pag.  
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale  
**DHL GLOBAL FORWARDING (A  
 AUPOINT 3, C/O F.A.L.S.  
 LAGER UND HANDELS GMBH  
 A-5101 BERGHEIM  
 Tel:+43 (0)07242 / 750 6  
 Fax:+43 (0)07242 / 750 7**

Consignee / Destinatario  
 VAT-ID-No. / N° partita IVA  
**MAGNA PT S.P.A.**  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO  
 .., Tel: .

**EXW**

Additional transport insurance / Assicurazione complementare  
 yes si  
 no no

Terminal reference / Numero di dossier  
**0221040549529**

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce  
**MAGNA PT S.P.A.**  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 I-70026 MODUGNO  
 .., Tel: .

Currency / Valuta  
 Value for insurance / Valore da assicurare

Customer's reference / Riferimenti del cliente  
**No. TMP-TNW-342016**

Terminal di arrivo  
 Terminal de destination  
**BARI**

Contact tel. / Numero telefonico  
**+ 39 / 80 5315811**

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	1	ZH	GOODS		100.0	
	1	ZH	Goods		100.0	

**EX WORKS**  
 Dim. x cm x cm x cm = **0.806m³**    0.00 LM    Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: **201.50**    Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: **200.0**

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari  
**.FIH Confirmed: 2021-04-12**  
**.FIH Confirmed: 2021-04-12**

Enclosures / Allegati  
**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**

Collection at sender / Ritiro dal mittente  
 Date / Data  
 Time / Orario

Delivery to consignee / Consegna al destinatario  
 Date / Data  
 Time / Orario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente  
**14 APR 2021**  
 Modugno (BA)

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

Stamp and signature of consignee / Timbro e firma del destinatario  
**riserva di qualità e quantità**

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)